

Distr.: General
30 December 2016
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ موجهة إلى رئيس مجلس
الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٢٠٤٨ (٢٠١٢)
بشأن غينيا - بيساو

يشرفني أن أحيل إليكم طيه تقريرَ لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٢٠٤٨ (٢٠١٢)
بشأن غينيا - بيساو، الذي يتضمن سرداً لأنشطة اللجنة في الفترة من ١ كانون الثاني/يناير
إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦. وقد اعتمدت اللجنة هذا التقرير الذي يُقدم وفقاً
لمذكرة رئيس مجلس الأمن المؤرخة ٢٩ آذار/مارس ١٩٩٥ (S/1995/234).

وأرجو ممتناً إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة وهذا التقرير وإصدارهما
باعتبارهما وثيقة من وثائق المجلس.

(توقيع) إلبيو روسيلي
رئيسة لجنة مجلس الأمن المنشأة
عملاً بالقرار ٢٠٤٨ (٢٠١٢)
بشأن غينيا - بيساو



تقرير لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٢٠٤٨ (٢٠١٢) بشأن غينيا - بيساو

أولاً - مقدمة

- ١ - يغطي هذا التقرير المقدم من لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٢٠٤٨ (٢٠١٢) بشأن غينيا - بيساو الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦.
- ٢ - وكان مكتب اللجنة مؤلفاً من إلبيو روسيللي (أوروغواي) رئيساً وممثل جمهورية فنزويلا البوليفارية نائباً للرئيس.

ثانياً - معلومات أساسية

- ٣ - فرض مجلس الأمن، بموجب الفقرة ٤ من قراره ٢٠٤٨ (٢٠١٢)، حظر السفر على خمسة أشخاص أدرجت أسماءهم في قائمة الجزاءات، وأنشأ بموجب الفقرة ٩ من ذلك القرار، لجنة للإشراف على تنفيذ التدابير المحددة الهدف. وفي ١٨ تموز/يوليه ٢٠١٢، أقرت اللجنة إدراج أسماء ستة أشخاص إضافيين.
- ٤ - ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات الأساسية عن نظام الجزاءات المتعلقة بغينيا - بيساو في التقارير السنوية السابقة للجنة.

ثالثاً - موجز أنشطة اللجنة

- ٥ - اجتمعت اللجنة مرة واحدة في مشاورات غير رسمية، أجريت في ١٩ آب/أغسطس، إضافةً إلى اضطلاعها بعملها عن طريق الإجراءات الخطية.
- ٦ - وفي ١٩ آب/أغسطس، استمعت اللجنة إلى إحاطة قدمها رئيس فرع الهيئات الفرعية لمجلس الأمن بشأن تقرير الأمين العام عن التقدم المحرز فيما يتعلق بتحقيق الاستقرار وإعادة العمل بالنظام الدستوري في غينيا - بيساو (S/2016/720). وشارك أيضاً في الإحاطة من بيساو نائب الممثل الخاص للأمين العام للشؤون السياسية في مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في غينيا - بيساو.
- ٧ - وفي أعقاب المشاورات غير الرسمية التي أجريت في ١٩ آب/أغسطس، أصدرت اللجنة، وفقاً للفقرة ١ (ج) من مذكرة رئيس مجلس الأمن: عمل الهيئات الفرعية التابعة لمجلس الأمن (S/2016/170)، نشرة صحفية تتضمن موجزاً لتلك المشاورات غير الرسمية.

٨ - وفي ٣٠ آب/أغسطس، قدم نائب الممثل الدائم لأوروغواي، نيابةً عن رئيس اللجنة، إحاطة إلى مجلس الأمن عن أنشطة اللجنة، عملاً بالفقرة ٩ (د) من القرار ٢٠٤٨ (٢٠١٢) (انظر S/PV.7764).

رابعاً - الاستثناءات

٩ - ترد الاستثناءات من حظر السفر في الفقرة ٥ من القرار ٢٠٤٨ (٢٠١٢).

١٠ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، لم تتلق اللجنة أي طلب استثناء.

خامساً - قائمة الجزاءات

١١ - تحدد الفقرة ٦ من القرار ٢٠٤٨ (٢٠١٢) المعايير المتبعة في إدراج أسماء الأفراد في قائمة الخاضعين لحظر السفر. ويرد بيان لإجراءات طلب إدراج الأسماء في القائمة ورفعها منها في المبادئ التوجيهية المنظمة لسير عمل اللجنة.

١٢ - وفي نهاية الفترة المشمولة بالتقرير، كانت أسماء ١١ فرداً مدرجة في قائمة جزاءات اللجنة.

سادساً - الدعم الإداري والفني المقدم من الأمانة العامة

١٣ - قدمت شعبة شؤون مجلس الأمن الدعم الفني والإجرائي إلى رئيس اللجنة وأعضائها. وقدمت أيضاً إلى الدول الأعضاء الدعم الاستشاري اللازم لتعزيز فهمها لنظام الجزاءات وتيسير تنفيذ تدابير الجزاءات. وقدمت إلى الأعضاء الجدد في المجلس إحاطات توجيهية لتعريفهم بالمسائل المحددة ذات الصلة بنظام الجزاءات.

١٤ - وواصلت الأمانة العامة تحديث وتعهد القائمة الموحدة لجزاءات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة وقوائم الجزاءات الخاصة بكل لجنة باللغات الرسمية الست والأشكال التقنية الثلاثة. علاوة على ذلك، أدخلت الأمانة العامة تحسينات على قوائم الجزاءات تتعلق بفعالية استخدامها والاطلاع عليها، وذلك بطرق منها إنشاء وظيفة بحث عن الأسماء في القوائم، وإنشاء قوائم منظمة حسب الأرقام المرجعية الدائمة، إضافةً إلى القوائم المرتبة أبجدياً، وإضافة روابط شبكية إلى القيودات المدرجة في القوائم، حسب الاقتضاء، تنتقل بالمتصفح إلى النشرات الخاصة المشتركة بين الإنترنت ومجلس الأمن التابع للأمم المتحدة.

١٥ - وأجرت الشعبة تقييماً، يسهه المكتب المتكامل، لتلبية طلب مجلس الأمن الذي طلب فيه إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عما تحزره غينيا - بيساو من تقدم فيما يتعلق بتحقيق الاستقرار واستعادة العمل بالنظام الدستوري في البلد. وفي هذا الصدد، قدم رئيس فرع الأجهزة الفرعية لمجلس الأمن إحاطة إلى اللجنة في ١٩ آب/أغسطس.